

DUAL REVERB



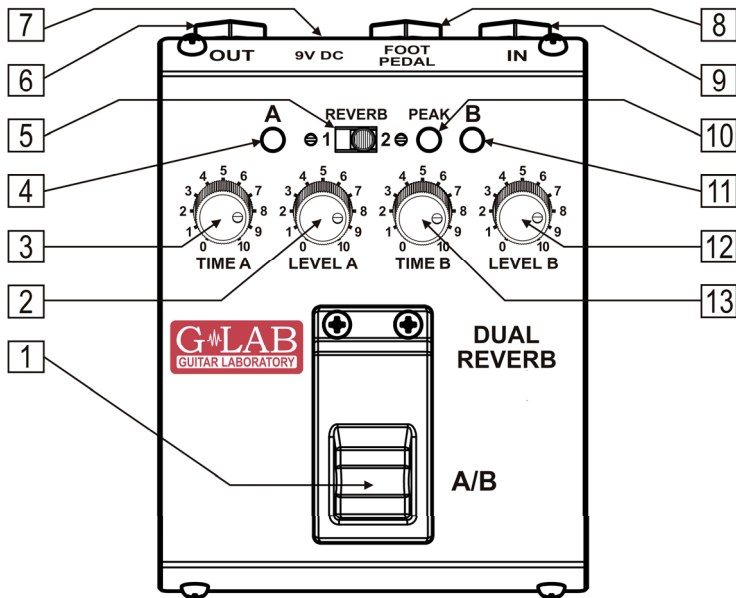
- ☐ User Manual
- ☐ Instrukcja obsługi
- ☐ Bedienungsanleitung

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

G LAB Dual Reverb (DR) to kostka efektowa typu cyfrowy pogłos (reverb).

Podstawowe cechy:

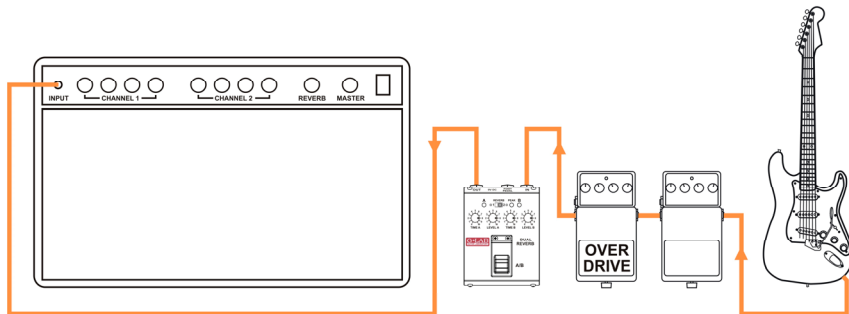
- dwa typy reverbów (1 i 2) o różnej charakterystyce czasowej wybrzmiewania
- dwa zestawy (A i B) regulatorów czasu trwania i poziomu efektu (intensywności reverbu)
- przełącznik nożny przełączający pomiędzy ustawionymi parametrami czasu trwania i poziomu efektu reverbu A i reverbu B
- miękkie przełączanie reverbów A i B (nie „urywające” wybrzmiewania poprzednio zagranych dźwięków)
- wskaźnik przesterowania sygnału (PEAK)
- wysoki poziom maksymalnego sygnału (8 dBu) co umożliwia pracę na pętli efektów wzmacniaczy
- niski poziom szumów
- wejście FOOT PEDAL do sterowania efektem za pomocą kontrolera np. G LAB GSC
- zasilanie 9V DC (stałego napięcia).



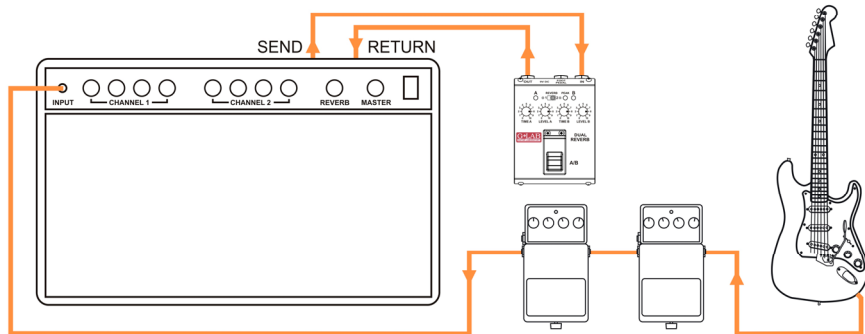
- 1 - przełącznik nożny (reverb A lub reverb B)
- 2 - regulator poziomu (intensywności) reverbu A
- 3 - regulator czasu trwania reverbu A
- 4 - sygnalizator włączenia reverbu A
- 5 - wybór typu reverbu 1 lub 2
- 6 - gniazdo sygnału wyjściowego OUT
- 7 - gniazdo zasilania 9V DC
- 8 - gniazdo FOOT PEDAL (sterowania wyborem reverbu A lub B)
- 9 - gniazdo sygnału wejściowego IN
- 10 - sygnalizator przesterowania PEAK
- 11 - sygnalizator włączenia reverbu B
- 12 - regulator poziomu (intensywności) reverbu B
- 13 - regulator czasu trwania reverbu B

Sposób podłączenia.

W przypadku gdy korzystamy tylko z przesterów typu kostki efektowe, to reverb należy podłączyć jako ostatnią kostkę przed wzmacniaczem.



DR należy podłączać w torze sygnałowym na końcu przed wzmacniaczem mocy. Oznacza to, że jeśli korzystamy z kanału (lub kanałów) przesterowanego we wzmacniaczu to reverb należy podłączyć na szeregową pętlę efektów.



Jeśli wzmacniacz posiada regulację poziomu sygnału wyjściowego SEND to należy ustawić regulator poziomu LEVEL aktywnego reverbu na maksimum i ustawić tak regulator sygnału wyjściowego SEND na granicy zaświecania się lampki PEAK reverbu (zaleca się ustawić regulatory kanałów wzmacniacza na typowo używane i sprawdzić wszystkie kanały). Następnie należy ustawić regulator czułości wejścia RETURN by poziom sygnału (głośność) była identyczna gdy pętla jest aktywna i gdy nieaktywna.

Ustawienie regulatorów

Przełącznik REVERB 1 i 2 umożliwia wybór charakterystyki czasowej używanego reverbu. Gałka TIME umożliwia regulację czasu trwania reverbu od setek milisekund do kilku sekund (REVERB 2 daje dłużej trwające wybrzmienie). Regulator poziomu umożliwia regulację ilości sygnału odbitego od zera do poziomu około 25% sygnału wejściowego. Dzięki możliwości ustawienia dwóch par parametrów czasu i poziomu reverbu i przełączaniu nożnym pomiędzy tymi parami (reverb A i B) możliwe jest przełączanie w trakcie gry stosowanego reverbu co znacznie zwiększa możliwości brzmieniowe gitary.

Typowe ustawienia regulatorów:

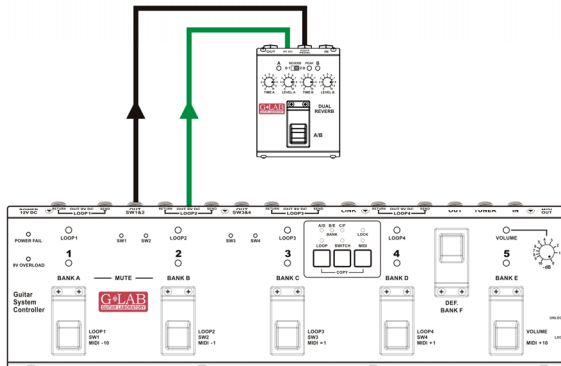
- dla podkładu utworów szybkich: REVERB = 2, TIME = 1 do 2, LEVEL = 3 do 5,
- podkład utworów wolnych: REVERB = 2, TIME = 2 do 4, LEVEL = 4,
- solówka: REVERB = 2, TIME = 3 do 5, LEVEL = 4 do 6.

Zasilanie

DR należy zasiląć z zasilacza zewnętrznego o napięciu 9V stałym (DC) stabilizowanym o wydajności 80 mA lub więcej. Przed podłączeniem zasilania, upewnij się czy wtyk posiada prawidłową polaryzację.

Podłączenie do kontrolera GSC

DR może być sterowany przez kontroler G LAB GSC. W tym celu należy wyjście SW1&2 (lub SW3&4) połączyć kablem Jack-Jack mono z wejściem FOOT PEDAL reverbu.



Pod względem sygnału (tylko w przypadku gdy nie korzystamy z przesteru wzmacniacza) reverb zaleca się podłączyć pomiędzy GSC a wejście wzmacniacza lub na pętlę LOOP4. Zasilanie w tym przypadku może być pobierane z wyjścia 9V GSC.

Dane techniczne

Wymiary:	głębokość	120 mm
	szerokość	90 mm
	wysokość	60 mm
Masa		440 g
Impedancja wejścia IN		1 M Ω
Maksymalny sygnał wejściowy		8 dBu
Impedancja wyjściowa wyjścia OUT		4 k Ω
Zasilanie		9V DC (8,7 do 9,4V stabilizowane)
Pobór prądu		80mA

EMC/EMI i Deklaracja Zgodności

Urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, by spełnić dotyczące go normy i dyrektywy w zakresie bezpieczeństwa użytkownika i kompatybilności elektromagnetycznej.

Urządzenie używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej, więc jeżeli nie jest instalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednakże, mimo spełnienia nw. norm, nie ma gwarancji, że w przypadku konkretnej instalacji nie dojdzie do wzajemnych zakłóceń elektromagnetycznych pomiędzy działającymi urządzeniami (np. zakłócenia w odbiorze radia czy telewizji).

W takich przypadkach, zachęca się użytkownika by spróbował zlikwidować zakłócenia za pomocą jednego lub kilku z poniższych działań:

- Zmienić kierunek lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć separację między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego połączony jest odbiornik.
- Skontaktować się z producentem.
- Skonsultować się ze sprzedawcą z prośbą o pomoc.

Deklaracja Zgodności

ELZAB S.A., ul. Kruczkowskiego 39, 41-813 Zabrze, Polska, niniejszym deklaruje na własną odpowiedzialność, że następujący produkt:

Dual Reverb (G LAB Dual Reverb)

który jest objęty tą Deklaracją i oznaczony symbolem CE 07 spełnia wymagania następujących norm:

- | | |
|--------------------|---|
| PN-EN 60065:2004 | Wymagania bezpieczeństwa na urządzenia elektroniczne i z nimi związane do użytku w gospodarstwach domowych i w innych podobnych ogólnego użytku działające przy zasilaniu sieciowym |
| PN-EN 55103-1:1998 | Norma dla rodziny produktów urządzeń audio, video, audio-wizyjnych i sterowania oświetleniem scenicznym do użytku profesjonalnego. Część 1: Emisja. |
| PN-EN 55103-2:1998 | Norma dla rodziny produktów urządzeń audio, video, audio-wizyjnych i sterowania oświetleniem scenicznym do użytku profesjonalnego. Część 2: Odporność. |

oraz jest zgodne z poniższymi dyrektywami nowego podejścia:

73/23/WE wdrożonej rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 15 grudnia 2005 w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektronicznego (Dz. U. z dnia 28 grudnia 2005).

2004/108/WE wdrożonej Ustawą z dnia 13 kwietnia 2007 r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U.2007 r., nr. 82, poz. 556).

Opublikowane w Zabrzu, Maj 2007

Jerzy Biernat - Prezes Zarządu ELZAB S.A.



NIE WYRZUCAJ TEGO PRODUKTU DO POJEMNIKA NA ŚMIECI !

To urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kosza na odpady zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE (obowiązującą od sierpnia 2005r.) oraz Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. z 2005r., Nr. 180, poz. 1495).

Oznaczenie takie informuje, że po okresie użytkowania sprzęt ten nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie urządzenia firmom zajmującym się zbieraniem i złomowaniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbiórkę, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz inne jednostki, tworzą system umożliwiający oddanie tego urządzenia. Przytoczona powyżej Dyrektywa i Ustawa zapewnia klientom bezpłatną utylizację przekazanego urządzenia.

Urządzenie jest wykonane z materiałów, które mogą być odzyskane lub zutylizowane po zakończeniu jego użytkowania. Dzięki właściwemu postępowaniu z zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym redukowane jest zapotrzebowanie na surowce oraz przyczynia się to do uniknięcia szkodliwych konsekwencji dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikających z obecności niebezpiecznych składników oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Instrukcja obsługi Nr rys. G14IN000



COMPANY ADDRESS

ELZAB S. A.

ul. Kruczkowskiego 39, 41-813 Zabrze, Poland

phone +48 32 272 20 21, fax +48 32 272 81 90

Web site

www.glab.com.pl

Export Department

phone +48 32 272 30 51 inter. 34,

+48 32 272 20 21 inter. 366

e-mail: rydygier@elzab.com.pl

Technical Support

phone +48 32 272 26 23

+48 32 272 20 21 inter. 419, 220

e-mail: help@glab.com.pl